

DIN 1239



ICS 93.025

Supersedes
DIN 1239:1999-02

**Coverings for wells, spring water chambers and other water supply construction –
Principles for construction,
English translation of DIN 1239:2018-04**

Schachtabdeckungen für Brunnenschächte, Quellfassungen und andere Bauwerke der Wasserversorgung –
Baugrundsätze,
Englische Übersetzung von DIN 1239:2018-04

Convertures pour des fontaines, des sources et d'autre constructions d'alimentation d'eau –
Principes de construction,
Traduction anglaise de DIN 1239:2018-04

This standard has been included in the body of DVGW Technical Rules.

Document comprises 21 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Dimensions and masses	5
3.1 Coverings, light series	5
3.1.1 Coverings, round or polygonal type	5
3.1.2 Coverings, square type	7
3.2 Coverings, heavy series, burglar-resistant according to DIN EN 1627	9
3.2.1 Coverings, round or polygonal type	9
3.2.2 Coverings, square type	11
3.3 Coverings for spring water chambers (open water areas)	13
3.3.1 Coverings, round or polygonal type	13
3.3.2 Coverings, square type	15
3.4 Coverings, watertight up to 1 m head of water	17
3.4.1 Coverings, round or polygonal type	17
3.4.2 Coverings, square type	19
4 Materials and finishes	20
4.1 Coverings and frames	20
4.2 Locks	20
4.3 Seals	20
4.4 Thermal insulation	20
5 Requirements	20
5.1 Hygienic requirements	20
5.2 Technical requirements	21
5.3 Special equipment	21
5.4 Design features	21
6 Welded joints	21
7 Marking	21

Foreword

This document has been prepared by the DIN-DVGW Joint Working Committee NA 119-07-03-01 UA “Components and products for drilling technology and well construction” of *DIN-Normenausschuss Wasserwesen* (DIN Standards Committee Water Practice).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendments

This standard differs from DIN 1239:1999-02 as follows:

- a) the standard has been completely revised;
- b) burglar-resistant coverings (heavy series), watertight coverings and coverings for spring water chambers have been included;
- c) cast iron and aluminium as materials have been dropped;
- d) normative references have been updated.

Previous editions

DIN 1239-1: 1960-08, 1963-06
DIN 1239-2: 1960-08, 1963-06
DIN 1239-3: 1960-08, 1963-06
DIN 1239-4: 1960-08, 1963-06
DIN 1239-5: 1960-08, 1963-06
DIN 1239: 1999-02